Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 35 (1962)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

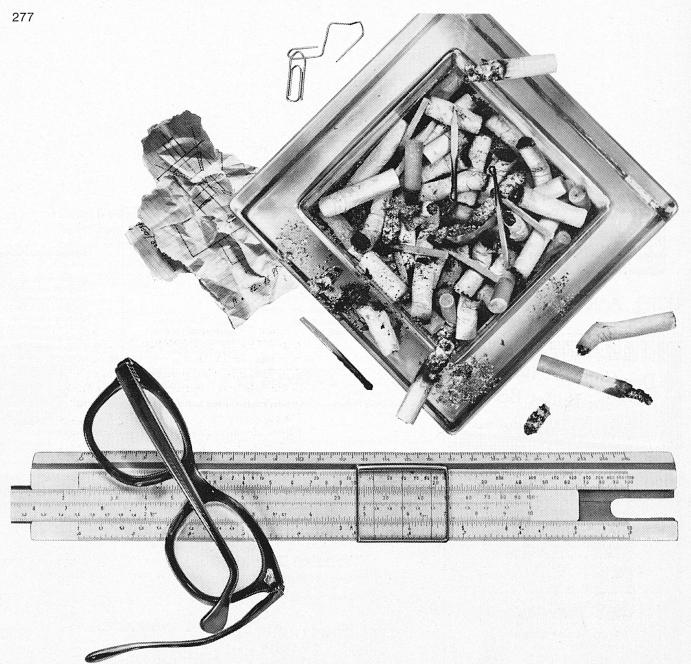
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



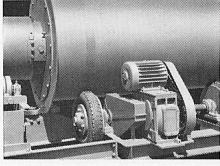


Wie planen? Zaubern? - Die Wirtschaftlichkeit: Erfordernis. Der Termin: Kunststück. Die Konstruktion: Problem. Auch Betriebssicherheit muss sein. Doch welches Getriebe? VON ROLL Normgetriebe

Mit den 8 Getriebegrössen der Hansen-Normung ergeben sich 2320 verschiedene Anwendungsfälle. Diese Vielfalt ermöglicht die individuelle Behandlung und Lösung praktisch aller Antriebsprobleme. Die mit hoher Präzision in Serie hergestellten Einzelteile sind jederzeit austauschbar. Das zuverlässige Funktionieren der robusten Getriebe bewahrt

Sie vor Verlusten durch Betriebsausfälle. Kurzfristige Lieferung – Ersatzteile ab Lager. Unsere Beratungsstelle stellt ihre Erfahrungen gerne in Ihre Dienste

VON ROLL Normgetriebe im Baugewerbe





Permanente Schnellzugs verbindungen nach Zürich. 39 Minuten Fahrzeit. Normalzimmerpreis Fr. 13.20 inkl. Taxen, Frühstück und Service. Telefon (064) 2 39 71 Dir. André Schmidt

HOTEL AARAUERHOF AARAU





Am Aeschenplatz, Basel Haus Zentralbank

Rôtisserie « Dufour» Bâle

Fover - Bar

Gusti Berner-Ranalder Telephon (061) 24 33 33 Sonntags geschlossen Fermé le dimanche

Spécialités du Patron!

Cannelloni alla nizzarda Spaghetti alle vongole Scampi à la vénitienne Les grenouilles Räblus Le Lachs à la bâloise Selle de chevreuil à la broche La poularde de France chasseur Chops d'agneau vert pré Le steak de veau aux morilles Le soufflé au kirsch de Bâle

Curling in Arosa: Gusti Berner's Jägercup und Ladies Prize 16./18. Februar 1962

Handels- und Verkehrsschule und Arztgehilfinnenschule Bern

Schwanengasse 11 Gegr. 1907 Ø (031) 9 22 76

Kursbeginn: April 1962

für Arzt- und Zahnarztgehilfinnen für Handel, Verwaltung, Sekretariat, Hotel für Laborant.- und Hausbeamtinnenschulen für Post-, Bahn-, Zoll- und Telephon-Examen



BIEL-BIENNE

Die interessante, zweisprachige quicklebendige Stadt

Das Standquartier für den

Geschäftsmann

ist das moderne, ruhige, neue

HOTEL CONTINENTAL

Leistung ▲ Preis ▼ Tel. (032) 2 32 55 J.-J. Droz, Dir.

Hotel Du Pont

Familie H. Bütikofer

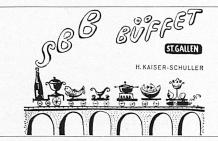
Luzern

direkt am See Vorzügliche Küche Zimmer ab Fr. 7.50

Das moderne Haus im Zentrum

Dancing - Bar - Attraktionen

Telefon (041) 3 15 12





Hotel Bahnhof Buchs SG

Spezialitäten-Restaurant Spécialités de cuisine française

Fritz Gantenbein Telefon (085) 6 13 77

Automobilisten schlafen

bei uns, ruhig, gut und preiswert Viele kleine Spezialitäten 10 Autominuten von Bern, Richtung Schwarzenburg

Hotel, Tea-Room Pinguin Niederscherli-Bern

Familie Huber-Zeh Tel. (031) 69 85 60





Garten-Hotel Winterthur

20 Autominuten von Zürich

Haus 1, Ranges, Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche. Franz. Restaurant, Stadtrestaurant, Konferenzsäle, Bar, Parkplätze, Garage. G. Sommer-Bußmann, Telefon (052) 6 22 31



RIVE-HOTEL-FATIO

5, bd. Jaques-Dalcroze Téléphone (022) 35 15 55 Bus Nº 5

GENEVE

Central - tranquille - confortable Chambres à partir de fr. 13.50, petit déjeuner et service compris



.uzern beim Bahnhof

70 Betten, Zimmer mit Telefon und Radio, Bad oder Dusche und WC. Zimmer mit Frühstück ab 12.–, alles inbegr. Restaurant (Mahlzeiten ab 5.–). Verpflegung von Gesellschaften, Konferenz- und Ausstellungsräume.

Hotel Volkshaus, Winterthur

Tel. (052) 2 82 51





Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte sucher dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus. Alle Zimmer mit fließendem Wasser. Große und kleine Säle (20 bis 1100 Personen fassend) für Anlässe jeder Art. Bestbekanntes Speiserestaurant, Großer Parkplatz.

WM



Hotel Kronenhof Schaffhausen

Das modernste Haus im Zentrum der Stadt – 4 Minuten vom Bahnhof Ruhige Lage mit großem Parkplatz Gesellschaftsräume Spezialitäten-Restaurant

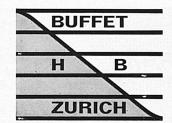
Telefon (053) 5 66 31 Direktion: E. Mayer-Brancaleone

Restaurants 1. Klasse

Buffet-Restauration Alfred-Escher-Stube Restaurant 1. Stock

Bankett- und Konferenzsäle

Cafeteria Snack-Bar (Selbstbedienung)



Restaurants 2. Klasse

Buffet-Restauration Winterthurerstübli Kaffee- und Küchliwirtschaft (alkoholfrei)

Rudolf Candrian, Inhaber



100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon Zimmer mit Frühstück ab Fr. 13.— alles inbegriffen

Hotel Restaurant

Telefon (051) 42 52 40 Diverse Säle Sitzungszimmer Restaurant Menu oder à la carte Eigener Parkplatz Dir.: F. H. Voney



Hotel Zürich Badenerstraße 357 Tel. (051) 52 65 00 Telex 53 381

200 Betten. Luxusappartement mit Fernsehen, Radio, Telefon, Dusche, WC und Toilette Fr. 20. – pro Person mit Frühstück.

Bahnhofbuffet Enge Zürich

Immer gut!



Gesellschaftszimmer 1. Stock

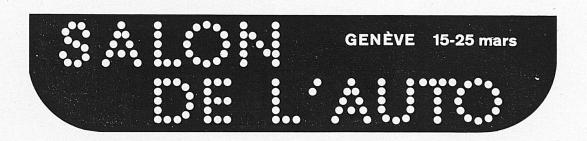
B. Böhny



Die vielfältigen Bedürfnisse ihrer Kundschaft zu befriedigen, ist die Aufgabe unserer Bank und ihrer zahlreichen Publikationen

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN





La manifestation mondiale la plus complète de l'industrie des véhicules à moteur

Le billet de simple course timbré au Salon donne droit au retour gratuit dans les 6 jours à partir du 15 mars 1962 (minimum de taxe fr. 7.– en 2e classe)